

Pobres migrantes.  
Todos quieren sus divisas y sus votos, pero en cambio al gobierno nada le importa que la Border Patrol los rellene de balas de goma cargaditas de pimienta.

## Chavistas: la meta es amplia victoria, no final cerrado en el referéndum

■ Se venció la imagen de que somos minoría, señala brazo derecho del presidente

ARTURO CANO Y STELLA CALLONI

27

## Consejo de turismo pagará 6.2 mdd por publicidad en medios de EU

■ Lo dirige Francisco Ortiz

ROBERTO GONZALEZ AMADOR

25

## Sube la Reserva Federal a 1.5% su tasa interbancaria

23

### COLUMNAS: PAG

ASTILLERO • JULIO HERNÁNDEZ LÓPEZ	4
DINERO • ENRIQUE GALVÁN OCHOA	6
BAJO LA LUPA • ALFREDO JALIFE-RAHME	18
MEXICO SA • CARLOS FERNÁNDEZ-VEGA	26

JOSÉ STEINSLEGER	20
ARNOLDO KRAUS	20
LUIS LINARES ZAPATA	21
WALDEN BELLO	21
ALEJANDRO NADAL	23
JAVIER ARANDA LUNA	4a

### OPINION

# Reportero de Time, a la cárcel por no revelar fuentes

JIM CASON Y DAVID BROOKS

CORRESPONSALES

WASHINGTON Y NUEVA YORK, 10 DE AGOSTO. Un juez federal en Washington ordenó el encarcelamiento de un reportero de la revista *Time* por negarse a revelar a un gran jurado los nombres de sus fuentes oficiales en torno a la divulgación de la identidad de un agente de la CIA. El hecho preocupó a defensores de periodistas, quienes advirtieron que el caso podría erosionar aún más la prerrogativa de los reporteros para proteger sus fuentes confidenciales.

El juez Thomas Hogan, del tribunal federal de distrito en Washington, rechazó los argumentos legales de la revista y de otros medios, los cuales aducen que los reporteros están protegidos por la primera enmienda de la Constitución, que garantiza que no pueden ser obligados a revelar fuentes confidenciales, y ordenó el encarcelamiento del reportero Matthew Cooper por desacato.

También impuso una multa de mil dólares diarios contra *Time*, aunque suspendió la aplicación de ambas penas mientras procede la apelación de su fallo en tribunales superiores.

“Este caso legal probablemente llegará hasta la Suprema Corte”, declaró Lucy A. Dalglish, directora ejecutiva del Comité de Reporteros por la Libertad, en

## Se negó a informar cómo logró la identidad de una espía; fallo “escalofriante”, el sentir

entrevista con *La Jornada*. No existe legislación federal que de manera definitiva y explícita proteja el derecho de periodistas de no revelar sus fuentes confidenciales, pero Dalglish argumenta que 64 leyes estatales y regionales sí reconocen ese “privilegio” de los reporteros para cumplir con su trabajo. “El problema son las variaciones en estas

leyes entre diferentes estados y también depende de si se trata de un caso criminal o civil”, explicó.

Inicialmente el juez giró la orden para obligar a Cooper, de la revista *Time*, y al periodista de televisión de NBC Tim Russert a presentarse a declarar en torno a las conversaciones que sostuvieron con funcionarios de la Casa

Blanca sobre el caso de Valerie Plame, la ex agente clandestina de la CIA cuya identidad fue revelada por Robert Novak, un columnista conservador, quien citó fuentes del gobierno de George Bush.

El caso se convirtió en un escándalo político, ya que revelar la identidad de un agente de la CIA puede ser delito federal. En este caso, el esposo de la agente, un ex embajador, acusó al gobierno de Bush de cometer ese acto en venganza por sus críticas a las políticas de inteligencia. Ahora un fiscal independiente realiza una investigación para determinar si hubo delito e identificar a los responsables.

Cooper se negó a acatar la orden, pero Russert aceptó presentarse al interrogatorio el sábado pasado, insistiendo en que él no tenía información confidencial que revelar, ni violaría ningún acuerdo con sus fuentes.

En su fallo, el juez Hogan declaró que “Cooper y Russert no cuentan con privilegio alguno ni se les excluye de declarar ante el gran jurado”. El juez rechazó explícitamente argumentos de que los reporteros tienen prerrogativas especiales por su profesión y afirmó que “tienen que cumplir con sus obligaciones, como todo ciudadano, de responder a una orden válida”.

Dalglish caracterizó el fallo como “escalofriante” y advirtió que forma parte de

### NUEVO JEFE DE LA CIA



REUTERS

George W. Bush dijo que Porter J. Goss conoce la agencia “por dentro y por fuera”. El también representante republicano por Florida trabajó de espía en operaciones encubiertas contra Cuba en los años setenta y operó en México, Haití y Dominicana

29

A PAGINA 31

Elas son zapatistas desplazadas de guerra. Desde diciembre de 2003, la Cruz Roja Internacional retiró el apoyo alimentario a los campamentos de desplazados de Chenalhó, Chiapas. Con tu donativo contribuyes a sostener el Programa de Nutrición para mujeres embarazadas y lactantes, niñas y ancianas.



## Jornadas de resistencia

Apóyalo depositando mensualmente tu donativo deducible de impuestos en la CUENTA BARRIDEX NÚMERO 74 66 503 (cruzadol 040), a nombre del Fideicomiso para la Salud de los Niños Intelectuales de México A.C número CLABE para transferencia electrónica 002180034974665038 (misma cuenta). Envía por fax la ficha de depósito al 5575-9297, donde te daremos más información.

Financiado por la Comisión Nacional de Derechos Humanos, Encuesta Inmigrantes y Niños Torón.



Foto: Cruz Roja